KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 10 päivänä huhtikuuta 2003,

lintuinfluenssaa (avian influenza) koskevista suojatoimenpiteistä Alankomaissa

(tiedoksiannettu numerolla K(2003) 1256)

(Ainoastaan hollanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2003/258/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2002/33/EY ([2]), ja erityisesti sen 10 artiklan,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY ([3]) ja erityisesti sen 4 artiklan 1 ja 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Alankomaat on ilmoittanut 28 päivän helmikuuta 2003 jälkeen useista erittäin patogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkausten esiintymisistä.

(2) Lintuinfluenssa on erittäin tarttuva siipikarjatauti, joka voi muodostaa vakavan uhan siipikarja-alalle.

(3) Alankomaiden viranomaiset toteuttivat ennen taudin virallista vahvistamista yhteisön toimenpiteistä avian influenssan torjumiseksi annetussa neuvoston direktiivissä 92/40/ETY ([4]), sellaisena kuin se on muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, säädetyt välittömät toimet.

(4) Neuvoston direktiivissä 92/40/ETY vahvistetaan vähimmäistorjuntatoimenpiteet, jotka on toteutettava lintuinfluenssan taudinpurkauksen sattuessa. Jäsenvaltio voi toteuttaa tiukempia toimia tämän direktiivin kattamalla alalla, jos se katsoo ne tarpeellisiksi ja oikeasuhteisiksi taudin hillitsemiseksi ottaen erityisesti huomioon vallitsevat epidemiologiset, kotieläintaloudelliset, kaupalliset ja sosiaaliset olosuhteet.

(5) Kaikki elävän siipikarjan ja siitosmunien siirrot Alankomaissa ja niiden lähettäminen muihin jäsenvaltioihin kiellettiin. Lisäksi myös siipikarjan tuoreen, käsittelemättömän lannan ja kuivikkeen lähettäminen muihin jäsenvaltioihin olisi kiellettävä.

(6) Näitä kieltoja olisi sovellettava myös siipikarjan ja siitosmunien kolmansiin maihin suuntautuvaan vientiin näiden maiden terveystilanteen suojelemiseksi ja sen estämiseksi, että tällaisia lähetyksiä jälleentuotaisiin toiseen jäsenvaltioon.

(7) Selkeyden ja avoimuuden vuoksi komissio teki Alankomaiden viranomaisia kuultuaan suojatoimenpiteistä Alankomaissa vahvasti epäillyn lintuinfluenssan (avian influenza) osalta 3 päivänä maaliskuuta päätöksen 2003/153/EY ([5]), jolla vahvistetaan Alankomaiden viranomaisten toteuttamia toimenpiteitä.

(8) Sen jälkeen komissio teki Alankomaiden viranomaisia kuultuaan ja tilannetta kaikkien jäsenvaltioiden kanssa arvioituaan päätökset 2003/156/EY ([6]), 2003/172/EY ([7]), 2003/186/EY ([8]), 2003/191/EY ([9]) ja 2003/214/EY ([10]).

(9) Alankomaiden koko alueella toteutetun valvontaohjelman suotuisat tulokset viittasivat siihen, että erittäin patogeenista lintuinfluenssavirusta esiintyi ainoastaan rajatulla alueella Alankomaiden keskiosassa.

(10) Toteutetuista toimenpiteistä huolimatta taudin esiintyminen vahvistettiin kuitenkin 4 päivänä huhtikuuta 2003 kalkkunatilalla Limburgin provinssissa maan eteläosassa.

(11) Taudin Limburgissa esiintymisen johdosta Belgiassa ja Saksassa toteutetaan aiheelliset bioturvallisuus-, tarkastus- ja valvontatoimenpiteet taudin näihin maihin leviämisen estämiseksi.

(12) Päätöksen 2003/214/EY nojalla Alankomaiden viranomaiset aloittivat riskialueilla ja riskitiloilla ennaltaehkäisevät tyhjennykset ja teurastukset, jotka olisi saatava nopeasti päätökseen, jotta viruksen leviäminen edelleen voitaisiin estää.

([1]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.
([2]) EYVL L 315, 19.11.2002, s. 14.
([3]) EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.
([4]) EYVL L 167, 22.6.1992, s. 1.
([5]) EUVL L 59, 4.3.2003, s. 32.
([6]) EUVL L 64, 7.3.2003, s. 36.
([7]) EUVL L 69, 13.3.2003, s. 27.
([8]) EUVL L 71, 15.3.2003, s. 30.
([9]) EUVL L 74, 20.3.2003, s. 30.
([10]) EUVL L 81, 28.3.2003, s. 48.

(13) Alankomaiden viranomaiset ovat soveltaneet taudin lisävalvontatoimenpiteenä lohkomisstrategiaa jakamalla maan useisiin erillisalueisiin ja rajoittamalla siipikarja-alaan liittyviä kuljetuksia ja muita toimia näiden eri alueiden välillä.

(14) Yhteisön sisäiseen kauppaan tarkoitettu tuore siipikarjanliha on merkittävä direktiivin 71/118/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 97/79/EY ([2]), liitteessä I olevassa XII luvussa säädetyllä terveysmerkillä. Jotta Alankomaiden markkinoilla voitaisiin pitää kaupan tuoretta siipikarjanlihaa, joka on saatu perustetuilta valvontavyöhykkeiltä peräisin olevasta siipikarjasta, olisi annettava erityissäännökset tällaisen lihan terveysmerkinnästä.

(15) Alankomaiden viranomaisten olisi vahvistettava bioturvallisuus- ja hygieniatoimenpiteitä, puhdistus ja desinfiointimenettelyt mukaan luettuina, jotta taudin leviäminen kaikille siipikarjan- ja munantuotannon tasoille voitaisiin estää.

(16) Päätöksessä 2003/214/EY säädettyjä toimenpiteitä on mukautettava tautikehityksen perusteella.

(17) Muut jäsenvaltiot ovat jo mukauttaneet kauppaan soveltamiaan toimenpiteitä, ja ne ovat saaneet komissiolta riittävästi tietoa erityisesti elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean yhteydessä näiden toimenpiteiden aiheellisesta täytäntöönpanoajasta.

(18) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Alankomaiden eläinlääkintäviranomaisten on varmistettava, ettei Alankomaista lähetetä elävää siipikarjaa, siitosmunia tai tuoretta käsittelemätöntä ja pastöroimatonta lantaa taikka kuiviketta muihin jäsenvaltioihin tai kolmansiin maihin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta Alankomaiden neuvoston direktiivin 92/40/ETY mukaisesti valvontavyöhykkeillä soveltamia toimenpiteitä.

2. Alankomaiden eläinlääkintäviranomaisten on varmistettava, ettei elävää siipikarjaa tai siitosmunia kuljeteta Alankomaissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta Alankomaiden neuvoston direktiivin 92/40/ETY mukaisesti valvontavyöhykkeillä ja liitteessä kuvatuilla puskurivyöhykkeillä toteuttamia toimenpiteitä.

3. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, jos toimivaltaiset eläinlääkintäviranomaiset toteuttavat kaikki asianmukaiset bioturvallisuustoimenpiteet 4 ja 5 artiklan mukaisesti lintuinfluenssan leviämisen estämiseksi, ne voivat sallia seuraavien kuljetukset valvontavyöhykkeiden ulkopuolella sijaitsevilta alueilta:

a) välittömästi teurastettavaksi tarkoitettu siipikarja, munintansa lopettaneet kanat mukaan luettuina, toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen nimeämään teurastamoon;

b) untuvikot ja nuorikot, jotka viedään virallisessa valvonnassa olevalle tilalle, jolla ei pidetä mitään muuta siipikarjaa;

c) siitosmunat, jotka viedään virallisessa valvonnassa olevaan hautomoon.

Jos a tai b alakohdan mukaisesti kuljetettava elävä siipikarja on peräisin jostakin toisesta jäsenvaltiosta tai kolmannesta maasta, Alankomaiden viranomaisten ja sen jäsenvaltion tai kolmannen maan, josta lähettäminen tapahtuu, toimivaltaisen viranomaisen on hyväksyttävä kuljetus.

4. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, jos toimivaltaiset eläinlääkintäviranomaiset toteuttavat kaikki asianmukaiset bioturvallisuustoimenpiteet lintuinfluenssan leviämisen estämiseksi, ne voivat sallia elävän siipikarjan ja siitosmunien kuljetukset, joita ei kielletä neuvoston direktiivissä 92/40/ETY, ja erityisesti untuvikkojen siirrot 9 artiklan 4 kohdan a, b ja c alakohdan säännösten mukaisesti, jos untuvikot kuljetetaan Alankomaissa sijaitseville virallisessa valvonnassa oleville tiloille.

2 artikla

Teurassiipikarjasta, joka on kuljetettu kaikki asianmukaiset bioturvallisuustoimenpiteet toteuttaen 4 ja 5 artiklan mukaisesti ja joka on peräisin perustetuilta valvontavyöhykkeiltä, saatu(a) tuore(tta) siipikarjanliha(a):

a) on merkittävä pyöreällä merkillä toimivaltaisten viranomaisten lisävaatimusten mukaisesti;

b) ei saa lähettää muihin jäsenvaltioihin tai kolmansiin maihin;

c) on saatava, leikattava, varastoitava ja kuljetettava erillään muusta yhteisön sisäiseen kauppaan ja vientiin kolmansiin maihin tarkoitetusta tuoreesta siipikarjanlihasta, ja sen käytössä on huolehdittava, ettei liha päädy yhteisön sisäiseen kauppaan tai vientiin kolmansiin maihin tarkoitettuihin lihavalmisteisiin tai raakalihavalmisteisiin, jollei sille tehdä direktiivin 2002/99/EY liitteessä III olevan taulukon 1 kohdan a, b tai c alakohdassa täsmennettyä käsittelyä.

3 artikla

Alankomaiden on varmistettava, että siipikarjatilojen ennaltaehkäisevät tyhjennykset ja siipikarjan teurastukset rajoitusvyöhykkeillä ja liitteessä kuvatuilla vyöhykkeillä sijaitsevilla riskialueilla ja riskitiloilla saadaan mahdollisimman nopeasti päätökseen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 92/40/ETY mukaisesti jo toteutettuja toimenpiteitä.

Ensimmäisessä alakohdassa säädettyjen ennaltaehkäisevien toimenpiteiden soveltaminen ei kuitenkaan rajoita tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä (EY) N:o 2001/572 ([4]) soveltamista.

([1]) EYVL L 55, 8.3.1971, s. 23.
([2]) EYVL L 13, 16.1.1997, s. 18.
([3]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19.
([4]) EYVL L 203, 28.7.2001, s. 16.

4 artikla

Bioturvallisuuden lisäämiseksi siipikarja-alalla Alankomaiden toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen on varmistettava, että:

a) syötäviksi tarkoitettuja munia kuljetetaan ainoastaan tilalta pakkaamoon joko kertakäyttöisissä pakkauksissa tai säiliöissä, pakkausalustoilla tai muissa ei-kertakäyttöisissä pakkauksissa, jotka on puhdistettava ja desinfioitava ennen ja jälkeen jokaista käyttökertaa d alakohdan mukaisesti. Lisäksi kun on kyse jostakin toisesta jäsenvaltiosta peräisin olevista syötäviksi tarkoitetuista munista, toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen on varmistettava, että kuljetukseen käytetyt pakkaukset, säiliöt, pakkausalustat ja muut ei-kertakäyttöiset pakkaukset palautetaan;

b) teurassiipikarja, joka on tarkoitettu teurastettavaksi viipymättä, on kuljetettava kuorma-autoilla laatikoissa tai häkeissä, jotka on puhdistettava ja desinfioitava ennen ja jälkeen jokaista käyttökertaa d alakohdan mukaisesti. Lisäksi kun on kyse jostakin toisesta jäsenvaltiosta peräisin olevasta teurassiipikarjasta, toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen on varmistettava, että kuljetukseen käytetyt laatikot, häkit ja kontit palautetaan;

c) untuvikot kuljetetaan kertakäyttöisissä pakkauksissa, jotka on hävitettävä käytön jälkeen;

d) toimivaltaisen viranomaisen on hyväksyttävä desinfiointiaineet sekä puhdistus- ja desinfiointimenetelmä.

5 artikla

Alankomaiden toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen on varmistettava, että tiukkoja bioturvallisuustoimenpiteitä toteutetaan siipikarjan- ja munantuotannon kaikilla tasoilla, jotta vältettäisiin riskialttiita kontakteja, jotka voisivat levittää lintuinfluenssaa tilalta toiselle. Näiden toimenpiteiden tarkoituksena on erityisesti välttää riskialttiita kontakteja siipikarjatilalle, munapakkaamoon, hautomoon, teurastamoon, rehuja tai kuivikkeita valmistavaan laitokseen tai renderointilaitokseen tulevan tai niistä lähtevän siipikarjan, kuljetusvälineiden, varusteiden ja ihmisten välillä. Tätä varten kaikkien siipikarjankasvattajien on pidettävä kirjaa kaikista heidän tilalleen tehdyistä ammattikäynneistä samoin kuin heidän omista käynneistään muilla siipikarjatiloilla.

6 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 11 päivästä huhtikuuta 2003 kello 00.00 alkaen 25 päivään huhtikuuta 2003 kello 24.00 asti.

7 artikla

Alankomaiden on muutettava kauppaan soveltamansa toimenpiteet tämän päätöksen mukaisiksi, ja sen on viipymättä julkaistava toteutetut toimenpiteet sopivalla tavalla. Sen on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

8 artikla

Tämä päätös on osoitettu Alankomaille.

Tehty Brysselissä 10 päivänä huhtikuuta 2003.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE

Area A: Buffergebied Wageningen (24.3.2003)

1. Vanaf de kruising Werftweg/Veensteeg (De Kraats) de Veensteeg volgend in zuidoostelijke richting tot aan de Heuvelweg.
2. De Heuvelweg volgend in noordoostelijke richting tot aan de Slagsteeg.
3. De Slagsteeg volgend in zuidelijke richting tot aan de Weerdjesweg.
4. De Weerdjesweg volgend in oostelijke richting tot aan de Harsloweg.
5. De Harsloweg volgend in zuidelijk richting tot aan de Lange Rijnsteeg.
6. De Lange Rijnsteeg volgend in oostelijke richting, overgaand in de Dijkgraaf, overgaand in de Lange Steeg tot aan de Doctor Willem Dreeslaan (N781).
7. De Doctor Willem Dreeslaan (N781) volgend in zuidoostelijke richting, overgaand in de Mansholtlaan, overgaand in de Diedenweg, overgaand in de Westerbergweg, overgaand in de Onderlangs, overgaand in de Veerdam tot aan de rivier de Rijn.
8. De rivier de Rijn stroomafwaarts volgend tot aan de Rijnbrug N233 (Rhenen).
9. De Rijnbrug (N233) volgend in noordelijke richting, overgaand in de Lijnweg (N233), overgaand in de Cuneraweg (N233) tot aan de Zuidelijke Meentsteeg.
10. De Zuidelijke Meentsteeg volgend in noordoostelijke richting, overgaand in de Werftweg.
11. De Werftweg volgend in oostelijke richting tot aan de kruising Werftweg/Veensteeg (De Kraats).

Area B: Buffergebied Putten (24.3.2003)

1. Vanaf de Strand Horst de Palmbosweg volgend in zuidelijke richting tot aan de Buitenbrinkweg.
2. De Buitenbrinkweg volgend in zuidoostelijke richting tot aan de Schaapsdijk.
3. De Schaapsdijk volgend in zuidoostelijke richting tot aan de Zeeweg.
4. De Zeeweg volgend in oostelijke richting tot aan de Telgterweg.
5. De Telgterweg volgend in zuidelijke richting, overgaand in de Telgterengweg tot aan de Bulderweg.
6. De Bulderweg volgend in oostelijke richting tot aan de Volenbeekweg.
7. De Volenbeekweg volgend in zuidelijke richting tot aan de Oude Telgterweg.
8. De Oude Telgterweg volgend in westelijke richting tot aan de Watervalweg.
9. De Watervalweg volgend in zuidelijke richting tot aan de kruising Watervalweg/Telgterweg (Ermelo).
10. Vanaf de kruising Watervalweg/Telgterweg (Ermelo) de Telgterweg volgend in zuidelijke richting tot aan de Oude Rijksweg N798 (Putten).
11. De Oude Rijksweg N798 (Putten) volgend in zuidwestelijke richting tot aan de Stationsstraat.
12. De Stationsstraat volgend in westelijke richting, overgaand in de Zuiderzeestraatweg tot aan de Waterweg.
13. De Waterweg volgend in zuidwestelijke richting tot aan de Hoornsdam.
14. De Hoornsdam volgend in westelijke richting tot aan het Nuldernauw.
15. Het Nuldernauw volgend in noordoostelijke richting tot aan de Strand Horst.

Area C: Buffergebied Opheusden (25.3.2003)

1. Vanaf de kruising Nederrijn/Veerweg, de Veerweg volgend in zuidelijk richting, overgaand in de Randwijkse Rijndijk, overgaand in de Knoppersweg (N836), volgend in zuidoostelijke richting overgaand in de Wageningsestraat (N836) tot aan de snelweg A15 (E31).
2. De snelweg A15 volgend in oostelijke richting tot aan het knooppunt Valburg/snelweg (A50).
3. De snelweg (A50) volgend in zuidwestelijke richting tot aan de rivier de Waal.
4. De rivier de Waal volgend in westelijke richting tot aan de Cuneraweg.
5. De Cuneraweg volgend in noordelijke richting, overgaand in N233, overgaand in de Rijnburg tot aan de rivier de Nederrijn.
6. De rivier de Nederrijn volgend in oostelijke richting tot aan de Veerweg.

Area D: Buffergebied Beneden-Leeuwen (25.3.2003)

1. De rivier de Waal ter hoogte van het Kanaal van Sint Andries in noordoostelijke richting volgend tot het verlengde van Noord-Zuidweg (Boven-Leeuwen).
2. Het verlengde van de Noord-Zuidweg (Boven-Leeuwen) volgend in zuidelijke richting, overgaand in de Noord-Zuidweg, overgaand in Noord-Zuid (N322), overgaand in Noord-Zuid (N329) tot aan de rivier de Maas.
3. De rivier de Maas volgend in westelijke richting tot aan het kanaal van Sint Andries.
4. Het kanaal van Sint Andries volgend in noordwestelijke richting tot aan de rivier de Waal.

Area E: Buffergebied Druten (27.3.2003)

1. Vanaf de kruising van de verlengde weg van de Noord-Zuidweg (Beneden-Leeuwen) en de rivier de Waal, de rivier de Waal volgend in oostelijke richting tot aan de A50.
2. De A50 volgend in zuidelijke richting tot aan de rivier de Maas.
3. De rivier de Maas volgend in westelijke richting tot aan Noord-Zuid (N329).
4. Noord-Zuid (N329) volgend in noordoostelijke richting, overgaand in de Noord-Zuidweg tot aan de rivier de Waal.

Area F: Buffergebied Nijkerk (27.3.2003)

1. Vanaf de Hoornsdam volgend in westelijke richting tot aan oprit 10 van de A28 (Strand Nulde).
2. De A28 volgend in zuidelijke richting tot aan het verkeersknooppunt Hoevelaken.
3. Vanaf het verkeersknooppunt Hoevelaken de A1 volgend in noordwestelijke richting tot aan de kruising A1/Oude Zevenhuizerstraat (Amersfoort).
4. De Oude Zevenhuizerstraat volgend in noordelijke richting, overgaand in de Groenweg tot het Nijkerkernauw.
5. Het Nijkerkernauw volgend in oostelijke richting tot de Hoornsdam.

Area G: Buffergebied Lienden (27.3.2003)

1. Vanaf Wijk bij Duurstede de rivier de Neder-Rijn volgend in oostelijke richting tot aan de Rijnbrug N233 (Rhenen).
2. De Rijnbrug N233 (Rhenen) volgend in zuidelijke richting, overgaand in de provinciale weg N233, overgaand in de Cuneraweg tot aan de rivier de Waal.
3. De rivier de Waal volgend in westelijke richting tot aan het Amsterdam-Rijnkanaal
4. Het Amsterdam-Rijnkanaal volgend in noordwestelijke richting tot aan de rivier de Neder-Rijn (Wijk bij Duurstede).

Area H: Buffergebied Oss (3.4.2003)

1. Vanaf de kruising van de rivier de Maas met de A50 ter hoogte van afslag 17 (Ravensteijn) de A50 volgend in zuidwestelijke richting tot aan afslag 15 (Oss).
2. Afslag 15 volgend tot de Cereslaan.
3. De Cereslaan volgend in noordwestelijke richting tot aan de Ruwaardsingel (Oss).
4. De Ruwaardsingel (Oss) volgend in noordoostelijke richting tot aan de Doctor Saal van Zwanenbergsingel.
5. De Doctor Saal van Zwanenbergsingel volgend in noordwestelijke richting, overgaand in de Hertogin Johannasingel, overgaand in de John F. Kennedylaan tot aan de Gewandeweg.
6. De Gewandeweg volgend in westelijke richting, overgaand in de Burgemeester Smitsweg, overgaand in de Wildseweg tot aan de Nieuwe Provincialeweg (N625).
7. De Nieuwe Provincialeweg (N625) volgend in noordelijke richting, overgaand in de Wildsedijk (N625) tot aan de Veerweg.
8. De Veerweg volgend in westelijke richting tot aan de rivier de Maas.
9. De rivier de Maas volgend in noordoostelijke richting tot aan de kruising met de A50.